LIXO QUE NÃO DEVE SER

JOGADO NO LOCAL DE

COLETA DE SEU BAIRRO

Geladeira, freezer, máquina de lavar roupa, TV, ar-condicionado, secadoras de roupa. Veículo automotor de duas rodas de todas as cilindradas,

computador (inclusive portáteis ou só a tela).

Pneu, extintor, bateria de automóvel, botijão de gás, aquecedores a óleo (tipo sanfonado DeLonghi).

Lata, vidro e garrafa PET não esvaziadas, vidro de agrotóxico. Tatame, restos de madeira e telha resultante de reformas. Galhos ou troncos com diâmetro superior a 10 cm por 50 cm de

Lixo hospitalar como seringas, agulhas etc.

Os 83 artigos definidos como lixo de grande porte (cf. folha anexa), objetos cujo diâmetro ou lado de maior comprimento seja maior que 3 m. Objetos com mais de 50 kg, lixo resultante de mudanças, lixo em grande volume, teclado musical, Piano.

Lixo de estabelecimentos comerciais.

LIXO ORGÂNICO

NÃO-RECICLÁVEIS

ROUPA E

TECIDOS

ARTIGOS DE

PLÁSTICO

Produtos de

plástico (PVC, vinil)

BORRACHA

COMUM

Postos de recolhimento e informações sobre coleta:

- Geladeira, freezer, máquina de lavar roupa, TV, ar-condicionado e secadoras de roupa→ Lojas do ramo.
- Computadores → Respectivos fabricantes.
- Veículos de duas rodas → Concessionárias.
- Pneus e bateria → Solicite a retirada às lojas de autopeças.
- Corte troncos e galhos em tamanho menor do que 50 cm de comprimento e 10 cm de diâmetro.
- ●Solicite ao seu hospital de rotina ou em farmácias sobre coleta de lixo de resíduos médicos.
- Dirija-se ao Ecology Park.
- Os 83 artigos definidos como lixo de grande porte devem ser levados ao Ecology Park ou o proprietário deve solicitar

O lixo de estabelecimentos comerciais deve ser levado ao Ecology Park ou recolhidos por uma empresa privada de coleta. Sobre lixo de estabelecimentos comerciais, informe-se na Divisão de Ecologia da Prefeitura.

Para mais informações, consulte a página da Prefeitura de Komatsu, o aplicativo para celular ou os vídeos no nosso canal.









Jogue o lixo até às 8:30 da manhã nos dias e locais estabelecidos.

Consulte os locais de depósito com a associação de moradores de seu bairro ou na Prefeitura.

- * É proibido jogar lixo fora de seu bairro.
- *Caminhões diferentes recolhem cada tipo de lixo. Colabore com a separação.
- * Não deposite o lixo após o horário de coleta.

NÃO HAVERÁ COLETA NOS SEGUINTES DIAS

LIXO COMUM 1 a 3 de janeiro LIXO PLÁSTICO 1 a 3 de janeiro

Em janeiro NÃO há coleta de GARRAFAS e LIXO TÓXICO

Dias de coleta em seu bairro

> Toda semana, às

Utilize os sacos de lixo de Komatsu (Também é possível utilizar os sacos da dieta do lixo.)

litros

2

4 até

Ð

Ö

parentes a do Lixo

ans <u>Gui</u>

emi-tra

no

confira

alhes,

pare det

lixo transp Para mais

de

sacos

Utilize

6a **Feiras**

Oneimável (LIXO COURO Lixo (**RESTOS E** OBJETOS DE MADEIRA

TIPO DE LIXO COLETADO

Restos de alimento, restos de óleo de cozinha, cinzas de cigarro, bolsa/compressa térmica de gel, agente dessecante (síilca gel, etc), pauzinhos descartáveis, fogos de artifício, saco de aspirador de pó, fralda descartável, lenço de papel, copo descartável, foto, caixa de sabão em pó, lenço de maquiagem descartável, papel térmico(recibos), caixa de bebida alcóolica, isopor, roupa, sapato, cortina (corte-a em

pedaços), CD, fitas de vídeo, escova de dentes, capa de chuva, luva de plástico, grama, folhas, restos de madeira, restos de poda.



OBSERVAÇÕES

- Escorra a água do lixo de cozinha. Retire os dejetos das fraldas descartáveis.
- Pequenos papéis de anotações e embalagens (caixa) de doces cujos tamanhos sejam maiores que o de um cartão de visitas (meishi) devem ser reciclados. Coloque-os no meio de revistas ou panfletos antes de jogar.
- Limite de até 2 sacos de roupa no lugar de coleta.
- Para as roupas, há um posto de coleta em cada estação de reciclagem de papel
- O (veja no quadro azul abaixo à direita desta página).
- Absorva os restos de óleo comestível em papel ou tecido velhos. Coopere com a produção de combustível reciclado, depositando os restos de óleo de cozinha nos postos credenciados. Datas de recolhimento e respectivos postos:



Segundo domingo do mês: Minami Shisho (Minowa-machi, ha 84-2). Coletas entre 10 e 12h Terceiro domingo do mês: Recycle Plaza (Mukaimotōri-machi he 88). Coletas entre 10 e 12h Seg a sáb, das 8:30 às 16:30: Furugami Recycle Station (Ashida-machi 2-7-1) *Confira os postos de recolhimento de seu bairro.

Restos de poda de árvore, galhos, bambus, objetos de madeira ou de bambu e talos firmes de vegetais podem ser descartados fora do saco, desde que possuam no máximo 10 cm de diâmetro por 50 cm de comprimento e sejam amarrados em maços. Permitido descartar no máximo 2 sacos ou 2 maços por coleta.







PAPÉIS

METAIS

APARELHOS ELETRÔNICOS

OBJETOS DE

MATERIAL MISTO

Embalagem plástica de alimentos (de biscoitos, ovos, morango etc), detergente e xampu; embalagem de macarrão instantâneo, bandeja de isopor, embalagem de frutas, tampa e rótulo de garrafa PET, tampas plásticas. Não envolver pequenas quantidades de



Caixa de

papelão

lixo em sacos menores antes de colocá-lo no saco de lixo. Isso atrapalha o processamento feito por máquinas

Nos locais de coleta, separe os sacos que contêm lixo comum dos sacos que contêm lixo plástico.

- Separe o lixo baseado no símbolo 3
- Retire sempre a tampa das embalagens.
- Separe nesta categoria somente embalagens limpas, lavadas com áqua.
- Seque as embalagens. Bandejas de isopor devem ser recolhidas nas lojas credenciadas.
- Embalagens plásticas difíceis de limpar (ketchup, pasta de dente, etc.), poliestireno expandido e plásticos sem marca de reciclagem devem ser descartados no lixo queimável.



Toda semana, na



Feiras

Latas de bebidas, latas de óleo, latas de alimentos (latinhas de biscoitos ou vasilhas de alumínio), latas de

Embalagem

de leite



Jornal

acos menores antes de colocá-lo no saco de lixo. sso atrapalha o processamento feito por máquinas Separe e amarre cada tipo de papel e deixe-os nos locais de coleta. Retire os panfletos dos jornais. Amarre os jornais, sem colocá-los em sacos.

- As embalagens de leite devem ser lavadas com água, cortadas, abertas e secas.
- Amarre e deposite-as no local de coleta. Papéis de tamanho maior que um Cartão de visita, jogue fora junto com os papéis para reciclagem.
- spray (abrir um furo na lata). **LATAS** Esvazie e lave as latas de alimentos com água. Não envolver pequenas quantidades de lixo em

Revistas, panfletos,

livros, envelopes,

embalagens de papel

O tamanho máximo das latas deve ser a do leite em pó de 2 litros. (latas maiores devem ser jogadas como METAL).





Esvazie todo o conteúdo das lata de spray. Em local ventilado, abra um furo visível antes de jogar.

종

coleta constam no calendário, clsssificado por cores.

Os dias de

Os locais de coleta podem variar de acordo com o tipo de lixo.

Panela, chaleira, frigideira, grelha, torradeira, forno, panela de arroz a gás, termoventilador, aquecedor a querosene (do tipo comum, que requer abastecimento), fogão de mesa, antena, bastões de

esqui, taco de golfe, faca, enxada, facão.

Relógio, aspirador de pó, ventilador, antena BS,

impressora, processador de texto, máquina de costura

portátil, luminária (retire a lâmpada), panela de arroz,

guarda-chuva, assentos de carro para crianças, bolsas

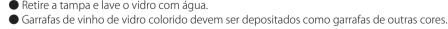
com partes de metal, carrinho de bebê, cinto, tampa

- Para evitar incêndios, retire pilhas e combustíveis. Tampas de vidro são "LIXO A SER ATERRADO"
- Nesta categoria estão incluídos metais fundidos ou trabalhados.
- Ao jogar facas ou objetos cortantes, embrulhe a lâmina com jornal antes de jogar.
- Objetos cujas partes são quase todas feitas de metal e cujo tamanho seja menor que 150 cm, podem ser
- jogados como metais, ainda que estejam na lista oficial de "Lixo de Grande Porte"



- Retire as lâmpadas das luminárias.
- Retire as pilhas e baterias dos aparelhos.
- Se a panela interna da panela elétrica de arroz for de metal, jogue ambas as partes em separado: a panela interna deve ser jogada como METAL e a panela externa como LIXO A SER TRITURADO.
- Eletrodomésticos recarregáveis (baterias não removíveis) são LIXO TÓXICO





Frascos de maquiagem, são "LIXO A SER ATERRADO".

 Garrafas de cerveja devem ser recolhidas nos postos de venda sempre que possível. O LIXO TÓXICO DEVE SER SEPARADO E DEPOSITADO NO LOCAL DE COLETA CONFORME CATEGORIAS À ESQUERDA

• Coloque as lâmpadas fluorescentes numa caixa própria, para evitar intoxicação ou quebra durante a coleta Baterias NiCAD e Baterias Botão (Lítio) devem ser depositadas nas caixas de reciclagem das lojas.





LIXO A SER

ATERRADO

LIXO TÓXICO

Garrafas de bebida, sakê e shoyu.

É proibido envolver o lixo em sacos duplos pois isso atrapalha o processamento feito por máguinas.

Vidro, prego, agulha, barbeador manual (tipo gillette),

pote de maquiagem, copo, tigela, vaso de planta,



Utilize sacos transparentes ou semi-transparentes.

- Separe o lixo baseado no símbolo 4
- Não corte as garrafas.
- Retire tampa e rótulo, separando-os como lixo de embalagens plásticas. Lave a garrafa com água. • Garrafas utilizadas para artesanato devem ser depositadas como lixo a ser incinerado.
- Cacos de vidro devem ser embrulhados com papel resistente. Identifique-os com a palavra キケン ou KIKEN (perigo).



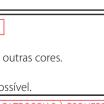






Dúvidas e informações:

Ecology Park Komatsu Tel. 41-1600 Divisão de Ecologia Tel. 24-8069



GARRAFAS DE VIDRO

Transparente Marrom

Tubos e

Lâmpadas fluorescentes

de bebida feita de metal.

Lâmpadas e

Mini-lämpadas

Isqueiros e Artigos de produção de fogo

Preta

Pilhas, Termômetro (de mercúrio), Artigos que contenham mercúrio

Outras cores

Pregos e agulhas devem ser agrupados, dentro de embalagem resistente







Prefeitura de Komatsu CIR (Coordenador de Relações Internacionais) Tel 24-8231 (em português)

Entre em contato

primeiro com:

Komatsu

(3)(4)(5)

LIXO DE GRANDE PORTE

Dia da semana reservado ao recolhimento individual do lixo em (83 artigos definidos como lixo de grande porte) seu bairro:

Cupons

小松市大型ごみ処理券

¥500

小松市大型ごみ処理券 ¥1,000

De 2ª ã 6ª (Exceto Feriados Nacionais, Obon (15/8 e 16/8)

Ecology Park: tel 0761-41-1600

Das 8:30 às 17:00

e Recesso de Fim de ano (29/12 a 3/1))

Faça RESERVA!

Siga os passos abaixo para jogar lixo de grande porte:

Antes da coleta (da reserva à coleta, pode levar até 1 mê

1 Ligue ao Ecology Park

Você deverá fornecer as seguintes informações:

- · Que tipo de lixo será jogado · Tamanho
- Nome, endereço, telefone
 Local em que o lixo será depositado
- ② Compre o Cupom para Lixo de Grande Porte (Oogata gomi shori ken).
 - Confira os detalhes e preço do cupom em relação ao artigo a ser coletado no Guia do Lixo.
- ③ Complete o Cupom com as informações pedidas e cole no artigo a ser coletado.

No dia da coleta:

- 4 Deixar o lixo a ser coletado em frente à sua moradia.
- 5 Os funcionários do Ecology Park coletarão seu lixo. ※ Não é preciso estar presente na hora da coleta. O lixo será coletado no horário da manhã.
- *As taxas cobradas para o lixo que será levado diretamente para o Ecology Park, estão listados na tabela abaixo, na parte inferior direita. (Não é necessário o "Bilhete de reciclagem para Lixo de Grande Porte")
 - A reserva deve ser feita até 7 dias antes da coleta.
 - · Artigos que tenham suas bordas mais largas ou diâmetro inferiores a 50 cm podem ser jogados no local de coleta de seu bairro, ainda que estejam classificados como lixo de grande porte.
 - · Artigos de metal ou cujas partes se componham predominantemente de metal e tenham dimensões inferiores a 150 cm (de diâmetro ou entre as bordas mais largas), podem ser jogados como METAL.
 - · Com exceção dos artigos marcados em vermelho, pode ser jogado no local de coleta de seu bairro o lixo que caiba em um saco de 45 litros, após ter sido devidamente separado de acordo com sua categoria.
 - Lixo de obra de reforma e lixo de escritório não se aplicam.
 - Ainda que tenham dimensões inferiores à 50 cm ou tenham sido desmontados, os seguintes artigos NÃO podem ser jogados nos locais de coleta do seu bairro: desumidificadores, forno microondas, bicicleta, tatame e cofre à prova de fogo

Estações de Reciclagem

Itens que você pode levar: jornais, revistas, caixas de papelão, caixas de leite. roupas usadas.

[Service Center Ashida] Ashida-machi 2-7-1

Horário de funcionamento: seg. a sáb., das 8:30 às 16:30 A estação não abre às entre 13/08 e 16/08, e entre 29/12 e 03/01

【Komatsu Sun Abilities】 Homatsu dan Abrilles 2-7 Horário de funcionamento: seg. a sáb., das 9:00 às 17:00 A estação não abre às segundas-feiras de feriado,

entre 13/08 e 16/08, e entre 29/12 e 03/01

[Ginásio Esportivo Shouyou] Dairyo-machi, Na 66

Horário de funcionamento: seg. a sáb., das 9:00 às 17:00 A estação não abre às entre 13/08 e 16/08, e entre 29/12 e 03/01

[Ginásio Esportivo Regional de Kokufu] Koda-machi, Nu 18 Horário de funcionamento:

dia útil das 9:00 às 16:00, final de semana das 9:00 às 12:00 A estação não abre às segundas-feiras, feriados, entre 13/08 e 16/08, e entre 29/12 e 03/01

[Estacionamento do Fureai Shoutou] Nagatani-machi 49 Hor ario: seg. a sáb., das 8h30 às 17h30. Fechado aos domingos.

58 Carrinho de mão (de pedreiro)

65 Cortina ou porta sanfonada 66 Persiana 67 Folha de madeira compensado 68 Telha ou folha canfo

69 Cortina/porta de palha

Cofre à prova de fogo

71 Varal (tipo cano)

72 Suporte para varal

75 Pá para limpar neve

61 Shōji (porta corrediça de bambu e papel)

67 Folha de madeira compensada 68 Telha ou folha sanfonada (tipo Brasilit)

62 Fusuma (porta corrediça de papel)

59 Cadeira de rodas 60 Caixilho (de janela)

63 Porta

70 Escada

74 Pilão

76 Ancinho

Descrição 21 Gaveteiro ou baú para guardar quimono

- 1 Cômoda (guarda-roupa)
- 2 Armário de cozinha 3 Armário com portas
- 4 Estante (de sala)
- 5 Estante de livros 6 Sapateira 7 Aparador
- 7 Aparador
- 8 Console (rack) de TV 9 Console de rádio
- 10 Armário-prateleira (com ou sem fundo)
 - (com ou sem fundo) 11 Gavetões (até conjunto de 2)
- 11 Gavet 12 Mesa
- **u** 13 Carrinho de serviço ou fruteira com rodinhas
- 14 Escrivaninha 15 Mesinha de centro
- 16 Cadeira 17 Biombo
 - 18 Penteadeira
 - 19 Locker (armário)
 - 20 Cabideiro



31 Circulador de ar

30 Carpete/Tapete

- 32 Desumidificador de ar
- 33 Forno Microondas
- 34 Kotatsu

22 Sofá

23 Cama

24 Berço

27 Futon

25 Sofá-cama

26 Colchão

28 Cobertor

29 Esteira

- 35 Tapete elétrico

- 36 Aparelho de karaokê 37 Teclado musical 38 Órgão 39 Cadeira de massagem



41 Esquis

40 Prancha de surfe

- 42 Prancha de snowboard
- 43 Suporte para carregar esquis
- de 44 Cama elástica
- 45 Mesa de pingue-pongue
- 46 Cesta de basquete
- 47 Balanco
- 48 Escorregador
- 49 Aparelhos de ginástica
- 50 Caixa bagageiro (roof box)
- 51 Mala de viagem
- 52 Caixa térmica (cooler)
- 53 Aquário 54 Casinha de cachorrg pu gato
- 55 Bicicleta
 - 56 Máquina de tricotar
- 57 Máquina de costura de pedal

Produtos de plástico

- 77 Banheiros móveis/químicos
- 78 Banheiras de bebê

79 Cestos de lixo 80 Barris para fazer conservas

81 Compostagem

83 Banheiras

82 Tampos de banheira

CENTRAL DE PROCESSAMENTO DE LIXO Ecology Park Komatsu (Komatsu-shi, Ōno-machi, Shinzaburōdani-1)

Separe o lixo previamente. Para pequenas quantidades, pedimos que utilize a coleta semanal comum.

FUNCIONAMENTO: Segunda a sábado e feriados, das 8:30 às16:30h (será cobrada uma taxa de coleta).

Fechado: Aos domingos e nas seguintes datas: 15 e 16 de

agosto e entre 31 de dezembro a 3 de janeiro Regras para depósito de lixo no Ecology Park

* Artigos que não podem ser coletados ou processados pelo município serão igualmente rejeitados no Ecology Park.

Valor para recolhimento:

- Até 50Kg, 500 ienes. 102 ienes a cada 10kg adicionais.
- (O valor será arredondado para centena inferior)
- **artigos com mola possuem taxa extra de 500 ienes por item *Transporte o lixo de modo que o mesmo não caia sobre as ruas.
- * Não utilize caixas de papelão para colocar o lixo.

Taxa para cremação de animal de pequeno porte: 1.000 ienes por animal *Não há coleta. Favor trazer o animal diretamente para o Ecology Park.

*Entre os dias 1º e 3 de Janeiro, NÃO há coleta de lixo queimável nem de embalagens plásticas

12	2023									2024		
	Abril	Maio	Junho	Julho	Agosto	Setembro	Outubro	Novembro	Dezembro	Janeiro	Fevereiro	Março
PAPÉIS LATAS	4	2	6	4	1	5	3	7	5	9	6	5
METAIS LIXO A SER TRITURADO	11	9	13	11	8	12	10	14	12	16	13	12
GARRAFAS DE VIDRO LIXO TÓXICO	18	16	20	18	22	19	17	21	19	I	20	19
GARRAFAS PET LIXO A SER ATERRADO	25	23	27	25	29	26	24	28	26	30	27	26

Dúvidas e Informações :